

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения возражения заявления

Коллегия палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение от 26.09.2014, поданное Индивидуальным предпринимателем А.Н. Машковским, г. Копейск, Челябинская обл. (далее - заявитель), на решение Роспатента об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2013703379, при этом установлено следующее.

Заявка № 2013703379 на государственную регистрацию словесного обозначения «МАГАРЫЧ» в качестве товарного знака была подана заявителем 06.02.2013 в отношении товаров 11 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Роспатентом 05.08.2014 было принято решение об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке № 2013703379 (далее – решение Роспатента).

Решение Роспатента основано на заключении по результатам экспертизы, в котором указано, что заявленное обозначение не может быть зарегистрировано для всех заявленных товаров в связи с его несоответствием требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса. Заключение мотивировано тем, что заявленное обозначение может вызвать возмущение членов общества, в связи с чем его регистрация может быть признана противоречащей общественным интересам (приведена ссылка на словарь синонимов, в котором указано, что слово «МАГАРЫЧ» имеет значение – то же, что и простав, взятка).

В палату по патентным спорам 30.09.2014 поступило возражение на решение Роспатента, доводы которого сводятся к тому, что словесное обозначение «МАГАРЫЧ» не относится к пласту жаргонной лексики, ругательству или брани,

что подтверждает лингвистическое исследование. В данном исследовании также отмечено, что в современном русском языке рассматриваемое слово реализует значение «угощение (обычно с выпивкой) по случаю совершения выгодной сделки» или «вознаграждение за что-либо». Слово «МАГАРЫЧ» активно используется в русском литературном языке не в значении «взятка», а приобрело шуточный характер.

В возражении также указано, что было проведено маркетинговое исследование для установления факторов восприятия слова «Магарыч» и приведен подробный анализ его результатов.

Кроме того, заявителем отмечено, что заявленное обозначение в течение нескольких лет используется на дистилляторов, сухопарников и других дистилляционных аппаратов. Данные товары широко распространены на российском рынке, а их маркировка («МАГАРЫЧ») хорошо известна российскому потребителю.

В подтверждение изложенных доводов к возражению приложены материалы [1], представляющие собой распечатки из сети Интернет, распечатки свидетельств на товарные знаки, копии договоров поставки и товарных накладных.

На основании изложенного заявитель просит отменить решение Роспатента и зарегистрировать заявленное обозначение в отношении всех заявленных товаров.

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия считает доводы, представленные в возражении, убедительными.

С учетом даты подачи (06.02.2013) заявки № 2013703379 на регистрацию товарного знака правовая база для оценки его охраноспособности включает Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные Приказом Роспатента №32 от 05.03.2003, зарегистрированным Минюстом России 25.03.2003 № 4322 (далее — Правила).

В соответствии с требованиями пункта 3 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков обозначений, противоречащих общественным интересам, принципам гуманности и морали.

В соответствии с пунктом 2.5.2 Правил к таким обозначениям относятся, в частности, слова и изображения непристойного содержания, призывы антигуманного характера, оскорбляющие человеческое достоинство, религиозные чувства, слова, написание которых нарушает правила орфографии русского языка и т.п.

Заявленное обозначение «МАГАРЫЧ» является словесным и выполнено стандартным шрифтом заглавными буквами русского алфавита. Правовая охрана испрашивается в отношении товаров 11 класса МКТУ: «аппараты дистилляционные; дистилляторы; приборы и установки для тепловой обработки пищевых продуктов».

Довод о несоответствии заявленного обозначения требованиям пункта 3 статьи 1483 Кодекса мотивирован экспертизой следующим образом: «...заявленное обозначение может вызвать возмущение членов общества, в связи с чем его регистрация может быть признана противоречащей общественным интересам...».

Анализ словарно – справочной литературы показал, что слово «магарыч» является лексической единицей русского языка: магарыч (или могарыч), магарыча, муж. (араб. - расходы, издержки) (прост. устар.). Угощение, которое устраивает сторона, получившая барыш в торговой сделке. Распить магарыч. || Взятка, угощение, вознаграждение за что-нибудь (<http://slovari.yandex.ru>, Толковый словарь Ушакова).

Этимологический словарь русского языка указывает, что магарыч - так в простонародье называлось угощение после выгодной сделки; почему-то для этой русской традиции не нашлось русского слова. Пришлось заимствовать из татарского, который, в свою очередь, заимствовал его из арабского языка.

Коллегией было также принято во внимание, что значение данного слова является просторечным. В этой связи необходимо учитывать восприятие данного слова в настоящее время, что позволяют сделать представленные материалы [1]. В частности, в деле имеется маркетинговое исследование «Отчет по изучению мнения и ассоциаций потребителей, возникающих в отношении торговой марки дистилляторов и приборов для обработки продуктов», проведенное ООО «Маркетинг Консалтинг Групп», август 2014 г.

Анализ результатов данного маркетингового исследования показал, что более чем у половины опрошенных (62,6 %) слово «МАГАРЫЧ» ассоциируется с алкоголем. Использование слова «МАГАРЫЧ» для маркировки дистилляторов или приборов для обработки продуктов возмутит лишь 3,6 % респондентов, тогда как подавляющее большинство опрошенных (77,3 %) не возмутит такая маркировка, а 80,8 % респондентов не будет оскорблять слово «МАГАРЫЧ». Около половины опрошенных (46 %) выразили, что слово «МАГАРЫЧ» имеет приятную эмоциональную окраску (и лишь 10 % - дали негативную оценку).

Такой же подход иллюстрирует и лингвистическое заключение профессора русского языка и прикладной лингвистики А.М. Плотниковой [1], согласно которому в словарях современного русского языка слово «магарыч» сопровождается пометой «разговорно-сниженное» или «просторечное». Разговорно-сниженная лексика включает слова, используемые для грубоватой оценки предмета, события, явления, они характеризуются экспрессией и ярко выраженной оценочностью.

В заключении А.М. Плотниковой сделаны выводы о том, что слово «магарыч» в современном русском языке не относится к пласту жаргонной или бранной лексики русского языка и по эмоционально-оценочной специфике не является оскорбительным, вульгарным, грубым. По своим стилистическим характеристикам это просторечное слово, которое в современном словоупотреблении приобрело шуточный оттенок значения. Слово «магарыч» не входит в число широко употребительных слов русского языка, что обусловлено и особенностями его значения, и стилистической маркированностью этого слова, однако оно достаточно активно используется в художественной литературе и публицистике (М. Шолохов. Поднятая целина, Ф. Искандер. Время счастливых находок, Е. Евтушенко. Волчий паспорт и т.д.).

Таким образом, доводы экспертизы о том, что обозначение «МАГАРЫЧ» будет вызывать в сознании потребителя негативное восприятие, следует признать необоснованными, а вывод о противоречии заявленного обозначения общественным интересам ошибочен.

Резюмируя изложенное, коллегия считает, что обозначению «МАГАРЫЧ» в отношении товаров 11 класса МКТУ может быть предоставлена правовая охрана в

соответствии с требованиями, регламентированными пунктом 3 статьи 1483 Кодекса.

Учитывая вышеизложенное, коллегия палаты по патентным спорам пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:
удовлетворить возражение от 26.09.2014, отменить решение Роспатента от 05.08.2014 и зарегистрировать товарный знак по заявке № 2013703379.